

**ADOPTAREA DEFINITIVĂ****a bugetului rectificativ nr. 5 al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2013**

(2013/691/UE, Euratom)

PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI EUROPEAN,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 314 alineatul (4) litera (a) și articolul 314 alineatul (9),

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,

având în vedere Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii și de abrogare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului <sup>(1)</sup>,având în vedere Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară <sup>(2)</sup>,având în vedere bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, adoptat definitiv la 12 decembrie 2012 <sup>(3)</sup>,

având în vedere proiectul de buget rectificativ nr. 5 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013, elaborat de Comisie la 2 mai 2013,

având în vedere poziția privind proiectul de buget rectificativ nr. 5/2013 adoptată de Consiliu la 15 iulie 2013,

având în vedere articolele 75b și 75e din Regulamentul de procedură al Parlamentului European,

având în vedere aprobarea de către Parlament a poziției Consiliului la 11 septembrie 2013,

CONSTATĂ URMĂTOARELE:

*Articol unic*

Procedura prevăzută la articolul 314 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene este încheiată, iar bugetul rectificativ nr. 5 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2013 este adoptat definitiv.

Adoptată la Strasbourg, 11 septembrie 2013.

*Președintele*  
M. SCHULZ<sup>(1)</sup> JO L 298, 26.10.2012, p. 1.<sup>(2)</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.<sup>(3)</sup> JO L 66, 8.3.2013.



**BUGETUL RECTIFICATIV NR. 5 PENTRU EXERCIȚIUL FINANCIAR 2013**

## CONȚINUT

Pagina

**SITUAȚIA GENERALĂ A VENITURILOR**

|  |     |
|--|-----|
| A. Introducere și finanțarea bugetului general .....       | 277 |
| B. Situația generală a veniturilor pe linii bugetare ..... | 287 |
| — Venituri .....   | 287 |
| — Titlul 1: Resurse proprii .....                          | 288 |

**SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR PE SECȚIUNI**

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <b>Secțiunea III: Comisie</b> .....   | 291 |
| — Cheltuieli .....                    | 292 |
| — Titlul 13: Politică regională ..... | 294 |



## A. INTRODUCERE ȘI FINANȚAREA BUGETULUI GENERAL

## FINANȚAREA BUGETULUI GENERAL

**Credite care urmează să fie acoperite în cursul exercițiului financiar 2013, în temeiul articolului 1 din Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene**

## CHELTUIELI

| Descriere   | Buget 2013 <sup>(1)</sup> | Buget 2012 <sup>(2)</sup> | Variație (%)  |
|---|---------------------------|---------------------------|---------------|
| 1. Creștere durabilă                              | 65 745 055 888            | 60 287 086 467            | + 9,05        |
| 2. Conservare și gestionare a resurselor naturale | 57 882 716 075            | 58 044 868 674            | - 0,28        |
| 3. Cetățenie, libertate, securitate și justiție   | 1 665 028 144             | 2 182 532 099             | - 23,71       |
| 4. UE ca actor mondial                            | 6 727 745 950             | 6 966 011 071             | - 3,42        |
| 5. Administrație                                  | 8 430 049 740             | 8 277 736 996             | + 1,84        |
| 6. Compensații                                    | 75 000 000                | p.m.                      | —             |
| <b>Total cheltuieli <sup>(3)</sup></b>            | <b>140 525 595 797</b>    | <b>135 758 235 307</b>    | <b>+ 3,51</b> |

<sup>(1)</sup> Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2013 (JO L 66, 8.3.2013, p. 1), la care se adaugă bugetele rectificative nr. 1-5/2013.  
<sup>(2)</sup> Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2012 (JO L 56, 29.2.2012, p. 1), la care se adaugă bugetele rectificative nr. 1-6/2012.  
<sup>(3)</sup> Articolul 310 alineatul (1) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede: „Veniturile și cheltuielile bugetare trebuie să fie echilibrate.”

## VENITURI

| Descriere  | Buget 2013 <sup>(1)</sup> | Buget 2012 <sup>(2)</sup> | Variație (%)   |
|--|---------------------------|---------------------------|----------------|
| Venituri diverse (titlurile 4-9)   | 1 838 967 007             | 5 109 219 138             | - 64,01        |
| Excedent disponibil din exercițiul financiar anterior (capitolul 3 0, articolul 3 0 0)   | 1 023 276 526             | 1 496 968 014             | - 31,64        |
| Excedent de resurse proprii generat de rambursarea excedentului de la Fondul de garantare pentru acțiuni externe (capitolul 3 0, articolul 3 0 2)  | 34 000 000                | p.m.                      | —              |
| Sold de resurse proprii provenite din TVA și de resurse proprii bazate pe PIB/VNB pentru exercițiile financiare anterioare (capitolele 3 1 și 3 2) | p.m.                      | 497 328 000               | —              |
| <b>Total venituri pentru titlurile 3-9</b>   | <b>2 896 243 533</b>      | <b>7 103 515 152</b>      | <b>- 59,23</b> |
| Valoarea netă a taxelor vamale și a cotizațiilor pentru zahăr (capitolele 1 1 și 1 2)  | 18 777 600 000            | 16 824 200 000            | + 11,61        |
| Resurse proprii provenite din TVA la rata uniformă (tabelele 1 și 2, capitolul 1 3)  | 15 063 857 425            | 14 546 298 300            | + 3,56         |
| Rest de finanțat prin resursa complementară (resurse proprii bazate pe VNB, tabelul 3, capitolul 1 4)  | 103 787 894 839           | 97 284 221 855            | + 6,69         |
| Credite care urmează să fie acoperite din resursele proprii menționate la articolul 2 din Decizia nr. 2007/436/CE, Euratom <sup>(3)</sup>          | 137 629 352 264           | 128 654 720 155           | + 6,98         |
| <b>Total venituri <sup>(4)</sup></b>   | <b>140 525 595 797</b>    | <b>135 758 235 307</b>    | <b>+ 3,51</b>  |

(1) Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2013 (JO L 66, 8.3.2013, p. 1), la care se adaugă bugetele rectificative nr. 1-5/2013.

(2) Cifrele din această coloană corespund cifrelor din bugetul 2012 (JO L 56, 29.2.2012, p. 1), la care se adaugă bugetele rectificative nr. 1-6/2012.

(3) Resursele proprii pentru bugetul pe 2013 sunt calculate pe baza previziunilor bugetare adoptate la cea de a 154-a reuniune a Comitetului consultativ privind resursele proprii din 21 mai 2012.

(4) Articolul 310 alineatul (1) al treilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene prevede: „Veniturile și cheltuielile bugetare trebuie să fie echilibrate.”

TABELUL 1

Calcularea reducerii bazelor de evaluare armonizate ale taxei pe valoarea adăugată (TVA) în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom

| Stat membru            | 1 % din baza de calcul a TVA neredusă | 1 % din venitul național brut | Rata reducerii (%) | 1 % din venitul național brut înmulțit cu rata reducerii | 1 % din baza de calcul a TVA redusă <sup>(1)</sup> | State membre cu bază de calcul a TVA redusă |
|------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|--------------------|--|--|---|
|                        | (1)                                   | (2)                           | (3)                | (4)  | (5)  | (6)   |
| Belgia                 | 1 690 557 000                         | 3 973 060 000                 | 50                 | 1 986 530 000  | 1 690 557 000                                      |   |
| Bulgaria               | 190 547 000                           | 403 363 000                   | 50                 | 201 681 500  | 190 547 000  |   |
| Republica Cehă         | 679 066 000                           | 1 488 457 000                 | 50                 | 744 228 500  | 679 066 000  |   |
| Danemarca              | 1 011 507 000                         | 2 603 724 000                 | 50                 | 1 301 862 000  | 1 011 507 000                                      |   |
| Germania               | 12 022 668 000                        | 27 629 794 000                | 50                 | 13 814 897 000   | 12 022 668 000                                     |   |
| Estonia                | 82 284 000                            | 168 961 000                   | 50                 | 84 480 500   | 82 284 000   |   |
| Irlanda                | 624 406 000                           | 1 286 410 000                 | 50                 | 643 205 000  | 624 406 000  |   |
| Grecia                 | 873 300 000                           | 1 994 678 000                 | 50                 | 997 339 000  | 873 300 000  |   |
| Spania                 | 4 775 808 000                         | 10 438 737 000                | 50                 | 5 219 368 500  | 4 775 808 000                                      |   |
| Franța                 | 9 831 724 000                         | 21 490 884 000                | 50                 | 10 745 442 000   | 9 831 724 000                                      |   |
| Croația <sup>(2)</sup> | 139 265 000                           | 226 056 000                   | 50                 | 113 028 000  | 113 028 000  | Croația                                     |
| Italia                 | 6 621 706 000                         | 16 175 934 000                | 50                 | 8 087 967 000  | 6 621 706 000                                      |   |
| Cipru                  | 145 973 000                           | 176 569 000                   | 50                 | 88 284 500   | 88 284 500   | Cipru                                       |
| Letonia                | 72 561 000                            | 221 358 000                   | 50                 | 110 679 000  | 72 561 000   |   |
| Lituania               | 121 821 000                           | 334 146 000                   | 50                 | 167 073 000  | 121 821 000  |   |
| Luxemburg              | 246 521 000                           | 325 255 000                   | 50                 | 162 627 500  | 162 627 500  | Luxemburg                                   |
| Ungaria                | 400 384 000                           | 1 018 984 000                 | 50                 | 509 492 000  | 400 384 000  |   |
| Malta                  | 48 396 000                            | 62 058 000                    | 50                 | 31 029 000   | 31 029 000   | Malta                                       |
| Țările de Jos          | 2 739 704 000                         | 6 263 887 000                 | 50                 | 3 131 943 500  | 2 739 704 000                                      |   |
| Austria                | 1 425 851 000                         | 3 181 638 000                 | 50                 | 1 590 819 000  | 1 425 851 000                                      |   |
| Polonia                | 1 911 307 000                         | 3 943 766 000                 | 50                 | 1 971 883 000  | 1 911 307 000                                      |   |
| Portugalia             | 781 760 000                           | 1 637 391 000                 | 50                 | 818 695 500  | 781 760 000  |   |
| România                | 505 766 000                           | 1 435 776 000                 | 50                 | 717 888 000  | 505 766 000  |   |
| Slovenia               | 182 040 000                           | 356 425 000                   | 50                 | 178 212 500  | 178 212 500  | Slovenia                                    |
| Slovacia               | 256 580 000                           | 733 238 000                   | 50                 | 366 619 000  | 256 580 000  |   |
| Finlanda               | 943 700 000                           | 2 078 819 000                 | 50                 | 1 039 409 500  | 943 700 000  |   |
| Suedia                 | 1 848 128 000                         | 4 235 344 000                 | 50                 | 2 117 672 000  | 1 848 128 000                                      |   |
| Regatul Unit           | 9 654 893 000                         | 20 118 338 000                | 50                 | 10 059 169 000   | 9 654 893 000                                      |   |
| <b>Total</b>           | <b>59 828 223 000</b>                 | <b>134 003 050 000</b>        |                    | <b>67 001 525 000</b>                                    | <b>59 639 209 500</b>                              |   |

<sup>(1)</sup> Baza care trebuie folosită nu depășește 50 % din VNB.

<sup>(2)</sup> Bazele de calcul ale VNB și TVA pentru Croația au fost reduse cu jumătate pentru a limita contribuția acestui stat, întrucât tratatul de aderare a intrat în vigoare la 1.7.2013.

**TABELUL 2**

Defalcarea resurselor proprii provenite din TVA în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 3)

| Stat membru            | 1 % din baza de calcul a TVA redusă | Rata uniformă a resursei proprii TVA <sup>(1)</sup> (%) | Resurse proprii TVA la rata uniformă |
|------------------------|-------------------------------------|---|--------------------------------------|
|                        | (1)                                 | (2)   | (3) = (1) × (2)                      |
| Belgia                 | 1 690 557 000                       | 0,300   | 507 167 100                          |
| Bulgaria               | 190 547 000                         | 0,300   | 57 164 100                           |
| Republica Cehă         | 679 066 000                         | 0,300   | 203 719 800                          |
| Danemarca              | 1 011 507 000                       | 0,300   | 303 452 100                          |
| Germania               | 12 022 668 000                      | 0,150   | 1 803 400 200                        |
| Estonia                | 82 284 000                          | 0,300   | 24 685 200                           |
| Irlanda                | 624 406 000                         | 0,300   | 187 321 800                          |
| Grecia                 | 873 300 000                         | 0,300   | 261 990 000                          |
| Spania                 | 4 775 808 000                       | 0,300   | 1 432 742 400                        |
| Franța                 | 9 831 724 000                       | 0,300   | 2 949 517 200                        |
| Croația <sup>(2)</sup> | 113 028 000                         | 0,300   | 33 908 400                           |
| Italia                 | 6 621 706 000                       | 0,300   | 1 986 511 800                        |
| Cipru                  | 88 284 500                          | 0,300   | 26 485 350                           |
| Letonia                | 72 561 000                          | 0,300   | 21 768 300                           |
| Lituania               | 121 821 000                         | 0,300   | 36 546 300                           |
| Luxemburg              | 162 627 500                         | 0,300   | 48 788 250                           |
| Ungaria                | 400 384 000                         | 0,300   | 120 115 200                          |
| Malta                  | 31 029 000                          | 0,300   | 9 308 700                            |
| Țările de Jos          | 2 739 704 000                       | 0,100   | 273 970 400                          |
| Austria                | 1 425 851 000                       | 0,225   | 320 816 475                          |
| Polonia                | 1 911 307 000                       | 0,300   | 573 392 100                          |
| Portugalia             | 781 760 000                         | 0,300   | 234 528 000                          |
| România                | 505 766 000                         | 0,300   | 151 729 800                          |
| Slovenia               | 178 212 500                         | 0,300   | 53 463 750                           |
| Slovacia               | 256 580 000                         | 0,300   | 76 974 000                           |
| Finlanda               | 943 700 000                         | 0,300   | 283 110 000                          |
| Suedia                 | 1 848 128 000                       | 0,100   | 184 812 800                          |
| Regatul Unit           | 9 654 893 000                       | 0,300   | 2 896 467 900                        |
| <b>Total</b>           | <b>59 639 209 500</b>               |   | <b>15 063 857 425</b>                |

(1) Exclusiv pentru perioada 2007-2013, rata resursei TVA se stabilește la 0,225 % în cazul Austriei, la 0,15 % în cazul Germaniei și la 0,10 % în cazul Țărilor de Jos și al Suediei.

(2) Baza de calcul a TVA pentru Croația a fost redusă cu jumătate pentru a limita contribuția acestui stat, întrucât tratatul de aderare a intrat în vigoare la 1.7.2013.



**TABELUL 3**

Determinarea ratei uniforme și defalcarea resurselor bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 4)

| Stat membru            | 1 % din venitul național brut | Rata uniformă a resurselor proprii,<br>„baza de calcul complementară” | Resurse proprii, „baza de calcul<br>complementară”, la rata uniformă |
|------------------------|-------------------------------|---|--|
|                        | (1)                           | (2)   | (3) = (1) × (2)  |
| Belgia                 | 3 973 060 000                 |   | 3 077 210 060  |
| Bulgaria               | 403 363 000                   |   | 312 412 267  |
| Republica Cehă         | 1 488 457 000                 |   | 1 152 838 078  |
| Danemarca              | 2 603 724 000                 |   | 2 016 633 448  |
| Germania               | 27 629 794 000                |   | 21 399 797 643   |
| Estonia                | 168 961 000                   |   | 130 863 488  |
| Irlanda                | 1 286 410 000                 |   | 996 348 858  |
| Grecia                 | 1 994 678 000                 |   | 1 544 915 810  |
| Spania                 | 10 438 737 000                |   | 8 084 999 095  |
| Franța                 | 21 490 884 000                |   | 16 645 095 829   |
| Croația <sup>(1)</sup> | 226 056 000                   |   | 175 084 644  |
| Italia                 | 16 175 934 000                |   | 12 528 566 603   |
| Cipru                  | 176 569 000                   |   | 136 756 028  |
| Letonia                | 221 358 000                   | 0,7745189 <sup>(2)</sup>  | 171 445 955  |
| Lituania               | 334 146 000                   |   | 258 802 392  |
| Luxemburg              | 325 255 000                   |   | 251 916 145  |
| Ungaria                | 1 018 984 000                 |   | 789 222 366  |
| Malta                  | 62 058 000                    |   | 48 065 094   |
| Țările de Jos          | 6 263 887 000                 |   | 4 851 498 867  |
| Austria                | 3 181 638 000                 |   | 2 464 238 763  |
| Polonia                | 3 943 766 000                 |   | 3 054 521 303  |
| Portugalia             | 1 637 391 000                 |   | 1 268 190 276  |
| România                | 1 435 776 000                 |   | 1 112 035 648  |
| Slovenia               | 356 425 000                   |   | 276 057 899  |
| Slovacia               | 733 238 000                   |   | 567 906 689  |
| Finlanda               | 2 078 819 000                 |   | 1 610 084 605  |
| Suedia                 | 4 235 344 000                 |   | 3 280 353 975  |
| Regatul Unit           | 20 118 338 000                |   | 15 582 033 011   |
| <b>Total</b>           | <b>134 003 050 000</b>        |   | <b>103 787 894 839</b>   |

<sup>(1)</sup> Baza de calcul a VNB pentru Croația a fost redusă cu jumătate pentru a limita contribuția acestui stat, întrucât tratatul de aderare a intrat în vigoare la 1.7.2013.  
<sup>(2)</sup> Calcularea ratei: (103 787 894 839) / (134 003 050 000) = 0,774518899674298

**TABELUL 4**

Calcularea reducerii brute a contribuției la VNB pentru Țările de Jos și Suedia și finanțarea acesteia, în temeiul articolului 2 alineatul (5) din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 6)

| Stat membru    | Reducere brută       | Pondere procentuală a bazei VNB | Cheia VNB aplicată reducerii brute | Finanțarea reducerii în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei |
|----------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------|--|
|                | (1)                  | (2)                             | (3)                                | (4) = (1) + (3)  |
| Belgia         |                      | 2,96                            | 25 663 158                         | 25 663 158   |
| Bulgaria       |                      | 0,30                            | 2 605 440                          | 2 605 440  |
| Republica Cehă |                      | 1,11                            | 9 614 380                          | 9 614 380  |
| Danemarca      |                      | 1,94                            | 16 818 216                         | 16 818 216   |
| Germania       |                      | 20,62                           | 178 468 928                        | 178 468 928  |
| Estonia        |                      | 0,13                            | 1 091 369                          | 1 091 369  |
| Irlanda        |                      | 0,96                            | 8 309 299                          | 8 309 299  |
| Grecia         |                      | 1,49                            | 12 884 209                         | 12 884 209   |
| Spania         |                      | 7,79                            | 67 426 858                         | 67 426 858   |
| Franța         |                      | 16,04                           | 138 815 911                        | 138 815 911  |
| Croația        |                      | 0,17                            | 1 460 162                          | 1 460 162  |
| Italia         |                      | 12,07                           | 104 485 093                        | 104 485 093  |
| Cipru          |                      | 0,13                            | 1 140 511                          | 1 140 511  |
| Letonia        |                      | 0,17                            | 1 429 816                          | 1 429 816  |
| Lituania       |                      | 0,25                            | 2 158 347                          | 2 158 347  |
| Luxemburg      |                      | 0,24                            | 2 100 917                          | 2 100 917  |
| Ungaria        |                      | 0,76                            | 6 581 916                          | 6 581 916  |
| Malta          |                      | 0,05                            | 400 851                            | 400 851  |
| Țările de Jos  | - 693 598 388        | 4,67                            | 40 460 279                         | - 653 138 109  |
| Austria        |                      | 2,37                            | 20 551 131                         | 20 551 131   |
| Polonia        |                      | 2,94                            | 25 473 939                         | 25 473 939   |
| Portugalia     |                      | 1,22                            | 10 576 388                         | 10 576 388   |
| România        |                      | 1,07                            | 9 274 098                          | 9 274 098  |
| Slovenia       |                      | 0,27                            | 2 302 253                          | 2 302 253  |
| Slovacia       |                      | 0,55                            | 4 736 199                          | 4 736 199  |
| Finlanda       |                      | 1,55                            | 13 427 701                         | 13 427 701   |
| Suedia         | - 171 966 543        | 3,16                            | 27 357 327                         | - 144 609 216  |
| Regatul Unit   |                      | 15,01                           | 129 950 235                        | 129 950 235  |
| <b>Total</b>   | <b>- 865 564 931</b> | <b>100,00</b>                   | <b>865 564 931</b>                 | <b>0</b>   |

Deflatorul PIB la nivelul UE, în EUR (previziuni economice în primăvara anului 2012):

(a) 2004 UE25 = 97,9307 / (b) 2006 UE25 = 102,2271 / (c) 2006 UE27 = 102,3225 / (d) 2013 UE27 = 112,3768

Suma forfetară pentru Țările de Jos: în prețuri 2013:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 693 598 388 EUR

Suma forfetară pentru Suedia: în prețuri 2013:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 171 966 543 EUR

TABELUL 5

Corectarea dezechilibrelor bugetare în cazul Regatului Unit pentru anul 2012, în temeiul articolului 4 din Decizia 2007/436/CE, Euratom (capitolul 1 5)

| Descriere  | Coefficient <sup>(1)</sup> (%) | Sumă                   |
|--|--------------------------------|------------------------|
| 1. Partea Regatului Unit (în %) din baza neredusă de calcul a TVA indicativă                                 | 15,2078                        |                        |
| 2. Partea Regatului Unit (în %) din totalul cheltuielilor alocate, ținând seama de cheltuielile de extindere | 7,2969                         |                        |
| 3. (1) – (2)   | 7,9109                         |                        |
| <b>4. Total cheltuieli alocate</b>   |                                | <b>118 254 315 352</b> |
| 5. Cheltuieli legate de extindere <sup>(2)</sup> = (5a + 5b)   |                                | 28 277 437 283         |
| 5a. Cheltuieli de preaderare   |                                | 3 082 696 513          |
| 5b. Cheltuieli legate de articolul 4 alineatul (1) litera (g)  |                                | 25 194 740 770         |
| 6. Total cheltuieli alocate, ținând seama de cheltuielile de extindere = (4) – (5)                           |                                | 89 976 878 069         |
| 7. Suma inițială a corecției în favoarea Regatului Unit = (3) × (6) × 0,66                                   |                                | 4 697 847 740          |
| 8. Avantajul Regatului Unit <sup>(3)</sup>   |                                | 620 273 811            |
| 9. Corecția de bază pentru Regatul Unit = (7) – (8)  |                                | 4 077 573 929          |
| 10. Câștiguri excepționale provenite din resursele proprii tradiționale <sup>(4)</sup>                       |                                | 5 148 759              |
| 11. Corecția în favoarea Regatului Unit = (9) – (10)   |                                | 4 072 425 170          |

(<sup>1</sup>) Procentaje rotunjite.  
(<sup>2</sup>) Valoarea cheltuielilor legate de extindere corespunde: (i) plăților efectuate către cele zece noi state membre (care au aderat la Uniune la 1 mai 2004) în temeiul creditelor 2003, astfel cum au fost ajustate prin aplicarea deflatorului PIB al UE pentru perioada 2004-2011, precum și plăților către Bulgaria și România în temeiul creditelor 2006, astfel cum au fost ajustate prin aplicarea deflatorului PIB al Uniunii pentru perioada 2007-2011 (5a); și (ii) cheltuielilor totale alocate în aceste state membre, cu excepția plăților agricole directe și a cheltuielilor legate de piață, precum și a acelei părți a cheltuielilor pentru dezvoltare rurală provenite din FEOGA, secțiunea Garanțare (5b). Această sumă se deduce din totalul cheltuielilor alocate pentru ca acele cheltuieli care erau nediminuate înainte de extindere să rămână la fel și după aceasta.  
(<sup>3</sup>) „Avantajul Regatului Unit” corespunde efectelor care decurg pentru Regatul Unit din trecerea la TVA redusă și introducerea resursei proprii bazate pe PNB/VNB.  
(<sup>4</sup>) Aceste câștiguri excepționale corespund câștigurilor nete ale Regatului Unit care rezultă din creșterea – de la 10 % la 25 % la 1 ianuarie 2001 – a procentajului de resurse proprii tradiționale reținut de statele membre pentru acoperirea costurilor legate de colectarea resurselor proprii tradiționale.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Decizia 2007/436/CE, Euratom, în perioada 2007-2013 contribuția suplimentară a Regatului Unit care rezultă din reducerea cheltuielilor alocate prin cheltuielile legate de extindere, astfel cum sunt menționate la alineatul (1) litera (g) din articolul respectiv, nu depășește te 10 500 000 000 EUR, sumă calculată în prețurile 2004. Cifrele corespunzătoare sunt prezentate în tabelul de mai jos.

| Corecțiile pentru Regatul Unit 2007-2012<br>Diferența în suma inițială raportată la pragul de 10,5 miliarde EUR<br>(DRP 2007 vs. DRP 2000), în EUR | Diferența în prețuri curente | Diferența în prețuri constante 2004 |
|--|------------------------------|-------------------------------------|
| (A) Corecția 2007 în favoarea Regatului Unit   | 0                            | 0                                   |
| (B) Corecția 2008 în favoarea Regatului Unit   | - 301 679 647                | - 280 649 108                       |
| (C) Corecția 2009 în favoarea Regatului Unit   | - 1 349 840 247              | - 1 275 338 491                     |
| (D) Corecția 2010 în favoarea Regatului Unit   | - 2 117 969 550              | - 1 956 957 875                     |
| (E) Corecția 2011 în favoarea Regatului Unit   | - 2 355 745 675              | - 2 144 599 880                     |
| (F) Corecția 2012 în favoarea Regatului Unit   | - 2 528 825 389              | - 2 247 081 154                     |
| <b>(G) Suma diferențelor = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)</b>   | <b>- 8 654 060 508</b>       | <b>- 7 904 626 509</b>              |

TABELUL 6

Calcularea finanțării corecției în favoarea Regatului Unit în valoare de – 4 072 425 170 EUR (capitolul 1 5)

| Stat membru    | Partea procentuală în baza VNB | Părți fără Regatul Unit | Părți fără Germania, Țările de Jos, Austria, Suedia și Regatul Unit | Trei părți din partea Germaniei, a Țărilor de Jos, a Austriei și a Suediei în coloana 2 | Coloana 4 repartizată în conformitate cu coloana 3 | Barem de finanțare    | Barem de finanțare aplicat corecției |
|----------------|--------------------------------|-------------------------|---|---|--|-----------------------|--------------------------------------|
|                | (1)                            | (2)                     | (3)   | (4)   | (5)  | (6) = (2) + (4) + (5) | (7)                                  |
| Belgia         | 2,96                           | 3,49                    | 5,47  |   | 1,49   | 4,98                  | 202 726 774                          |
| Bulgaria       | 0,30                           | 0,35                    | 0,56  |   | 0,15   | 0,51                  | 20 581 738                           |
| Republica Cehă | 1,11                           | 1,31                    | 2,05  |   | 0,56   | 1,86                  | 75 949 038                           |
| Danemarca      | 1,94                           | 2,29                    | 3,59  |   | 0,98   | 3,26                  | 132 855 926                          |
| Germania       | 20,62                          | 24,26                   | 0,00  | – 18,20   | 0,00   | 6,07                  | 247 004 771                          |
| Estonia        | 0,13                           | 0,15                    | 0,23  |   | 0,06   | 0,21                  | 8 621 294                            |
| Irlanda        | 0,96                           | 1,13                    | 1,77  |   | 0,48   | 1,61                  | 65 639 520                           |
| Grecia         | 1,49                           | 1,75                    | 2,75  |   | 0,75   | 2,50                  | 101 779 142                          |
| Spania         | 7,79                           | 9,17                    | 14,38   |   | 3,91   | 13,08                 | 532 640 201                          |
| Franța         | 16,04                          | 18,87                   | 29,61   |   | 8,06   | 26,93                 | 1 096 579 862                        |
| Croația        | 0,17                           | 0,20                    | 0,31  |   | 0,08   | 0,28                  | 11 534 586                           |
| Italia         | 12,07                          | 14,20                   | 22,29   |   | 6,06   | 20,27                 | 825 382 682                          |
| Cipru          | 0,13                           | 0,16                    | 0,24  |   | 0,07   | 0,22                  | 9 009 495                            |
| Letonia        | 0,17                           | 0,19                    | 0,31  |   | 0,08   | 0,28                  | 11 294 869                           |
| Lituania       | 0,25                           | 0,29                    | 0,46  |   | 0,13   | 0,42                  | 17 049 916                           |
| Luxemburg      | 0,24                           | 0,29                    | 0,45  |   | 0,12   | 0,41                  | 16 596 250                           |
| Ungaria        | 0,76                           | 0,89                    | 1,40  |   | 0,38   | 1,28                  | 51 994 014                           |
| Malta          | 0,05                           | 0,05                    | 0,09  |   | 0,02   | 0,08                  | 3 166 531                            |
| Țările de Jos  | 4,67                           | 5,50                    | 0,00  | – 4,13  | 0,00   | 1,38                  | 55 997 883                           |
| Austria        | 2,37                           | 2,79                    | 0,00  | – 2,10  | 0,00   | 0,70                  | 28 443 200                           |
| Polonia        | 2,94                           | 3,46                    | 5,43  |   | 1,48   | 4,94                  | 201 232 038                          |
| Portugalia     | 1,22                           | 1,44                    | 2,26  |   | 0,61   | 2,05                  | 83 548 448                           |
| România        | 1,07                           | 1,26                    | 1,98  |   | 0,54   | 1,80                  | 73 260 972                           |
| Slovenia       | 0,27                           | 0,31                    | 0,49  |   | 0,13   | 0,45                  | 18 186 710                           |
| Slovacia       | 0,55                           | 0,64                    | 1,01  |   | 0,27   | 0,92                  | 37 413 725                           |
| Finlanda       | 1,55                           | 1,83                    | 2,86  |   | 0,78   | 2,60                  | 106 072 466                          |
| Suedia         | 3,16                           | 3,72                    | 0,00  | – 2,79  | 0,00   | 0,93                  | 37 863 119                           |
| Regatul Unit   | 15,01                          | 0,00                    | 0,00  |   | 0,00   | 0,00                  | 0                                    |
| <b>Total</b>   | <b>100,00</b>                  | <b>100,00</b>           | <b>100,00</b>   | <b>– 27,21</b>  | <b>27,21</b>                                       | <b>100,00</b>         | <b>4 072 425 170</b>                 |

Calculule se efectuează cu 15 zecimale.

TABELUL 7

Suație recapitulativă a finanțării <sup>(1)</sup> bugetului general pe tipuri de resurse proprii și pe fiecare stat membru

| Stat membru    | Resurse proprii tradiționale (RPT) |                         |   |   | Resurse proprii bazate pe TVA și pe VNB, inclusiv ajustările |                               |   |                                     |                               |  | Total resurse proprii <sup>(2)</sup> |
|----------------|------------------------------------|-------------------------|---|---|--|-------------------------------|---|-------------------------------------|-------------------------------|--|--------------------------------------|
|                | Cotizații nete pentru zahăr (75 %) | Taxe vamale nete (75 %) | Total net resurse proprii tradiționale (75 %) | Costuri de colectare (25 % din valoarea brută a RPT) p.m. | Resursa proprie bazată pe TVA                                | Resursa proprie bazată pe VNB | Reducerea în favoarea Țărilor de Jos și a Suediei | Corecția în favoarea Regatului Unit | Total „contribuții naționale” | Ponderea în totalul „contribuțiilor naționale” (%) |                                      |
|                | (1)                                | (2)                     | (3) = (1) + (2)                               | (4)   | (5)  | (6)                           | (7)   | (8)                                 | (9) = (5) + (6) + (7) + (8)   | (10)   | (11) = (3) + (9)                     |
| Belgia         | 6 600 000                          | 1 871 900 000           | 1 878 500 000                                 | 626 166 667   | 507 167 100  | 3 077 210 060                 | 25 663 158  | 202 726 774                         | 3 812 767 092                 | 3,21 %   | 5 691 267 092                        |
| Bulgaria       | 400 000                            | 62 200 000              | 62 600 000                                    | 20 866 667  | 57 164 100   | 312 412 267                   | 2 605 440   | 20 581 738                          | 392 763 545                   | 0,33 %   | 455 363 545                          |
| Republica Cehă | 3 400 000                          | 246 200 000             | 249 600 000                                   | 83 200 000  | 203 719 800  | 1 152 838 078                 | 9 614 380   | 75 949 038                          | 1 442 121 296                 | 1,21 %   | 1 691 721 296                        |
| Danemarca      | 3 400 000                          | 373 500 000             | 376 900 000                                   | 125 633 333   | 303 452 100  | 2 016 633 448                 | 16 818 216  | 132 855 926                         | 2 469 759 690                 | 2,08 %   | 2 846 659 690                        |
| Germania       | 26 300 000                         | 3 780 400 000           | 3 806 700 000                                 | 1 268 899 996   | 1 803 400 200  | 21 399 797 643                | 178 468 928                                       | 247 004 771                         | 23 628 671 542                | 19,88 %  | 27 435 371 542                       |
| Estonia        | 0                                  | 25 000 000              | 25 000 000                                    | 8 333 333   | 24 685 200   | 130 863 488                   | 1 091 369   | 8 621 294                           | 165 261 351                   | 0,14 %   | 190 261 351                          |
| Irlanda        | 0                                  | 217 100 000             | 217 100 000                                   | 72 366 667  | 187 321 800  | 996 348 858                   | 8 309 299   | 65 639 520                          | 1 257 619 477                 | 1,06 %   | 1 474 719 477                        |
| Grecia         | 1 400 000                          | 141 200 000             | 142 600 000                                   | 47 533 334  | 261 990 000  | 1 544 915 810                 | 12 884 209  | 101 779 142                         | 1 921 569 161                 | 1,62 %   | 2 064 169 161                        |
| Spania         | 4 700 000                          | 1 221 600 000           | 1 226 300 000                                 | 408 766 667   | 1 432 742 400  | 8 084 999 095                 | 67 426 858  | 532 640 201                         | 10 117 808 554                | 8,51 %   | 11 344 108 554                       |
| Franța         | 30 900 000                         | 2 034 500 000           | 2 065 400 000                                 | 688 466 667   | 2 949 517 200  | 16 645 095 829                | 138 815 911                                       | 1 096 579 862                       | 20 830 008 802                | 17,53 %  | 22 895 408 802                       |
| Croația        | 0                                  | 22 400 000              | 22 400 000                                    | 7 466 667   | 33 908 400   | 175 084 644                   | 1 460 162   | 11 534 586                          | 221 987 792                   | 0,19 %   | 244 387 792                          |
| Italia         | 4 700 000                          | 1 799 100 000           | 1 803 800 000                                 | 601 266 667   | 1 986 511 800  | 12 528 566 603                | 104 485 093                                       | 825 382 682                         | 15 444 946 178                | 13,00 %  | 17 248 746 178                       |
| Cipru          | 0                                  | 24 800 000              | 24 800 000                                    | 8 266 667   | 26 485 350   | 136 756 028                   | 1 140 511   | 9 009 495                           | 173 391 384                   | 0,15 %   | 198 191 384                          |
| Letonia        | 0                                  | 26 800 000              | 26 800 000                                    | 8 933 333   | 21 768 300   | 171 445 955                   | 1 429 816   | 11 294 869                          | 205 938 940                   | 0,17 %   | 232 738 940                          |
| Lituania       | 800 000                            | 55 000 000              | 55 800 000                                    | 18 600 000  | 36 546 300   | 258 802 392                   | 2 158 347   | 17 049 916                          | 314 556 955                   | 0,26 %   | 370 356 955                          |
| Luxemburg      | 0                                  | 15 700 000              | 15 700 000                                    | 5 233 333   | 48 788 250   | 251 916 145                   | 2 100 917   | 16 596 250                          | 319 401 562                   | 0,27 %   | 335 101 562                          |
| Ungaria        | 2 000 000                          | 119 800 000             | 121 800 000                                   | 40 600 000  | 120 115 200  | 789 222 366                   | 6 581 916   | 51 994 014                          | 967 913 496                   | 0,81 %   | 1 089 713 496                        |
| Malta          | 0                                  | 10 800 000              | 10 800 000                                    | 3 600 000   | 9 308 700  | 48 065 094                    | 400 851   | 3 166 531                           | 60 941 176                    | 0,05 %   | 71 741 176                           |
| Țările de Jos  | 7 300 000                          | 2 086 000 000           | 2 093 300 000                                 | 697 766 667   | 273 970 400  | 4 851 498 867                 | -653 138 109                                      | 55 997 883                          | 4 528 329 041                 | 3,81 %   | 6 621 629 041                        |
| Austria        | 3 200 000                          | 239 900 000             | 243 100 000                                   | 81 033 334  | 320 816 475  | 2 464 238 763                 | 20 551 131  | 28 443 200                          | 2 834 049 569                 | 2,38 %   | 3 077 149 569                        |
| Polonia        | 12 800 000                         | 426 400 000             | 439 200 000                                   | 146 400 000   | 573 392 100  | 3 054 521 303                 | 25 473 939  | 201 232 038                         | 3 854 619 380                 | 3,24 %   | 4 293 819 380                        |
| Portugalia     | 200 000                            | 136 500 000             | 136 700 000                                   | 45 566 667  | 234 528 000  | 1 268 190 276                 | 10 576 388  | 83 548 448                          | 1 596 843 112                 | 1,34 %   | 1 733 543 112                        |
| România        | 1 000 000                          | 124 700 000             | 125 700 000                                   | 41 900 000  | 151 729 800  | 1 112 035 648                 | 9 274 098   | 73 260 972                          | 1 346 300 518                 | 1,13 %   | 1 472 000 518                        |
| Slovenia       | 0                                  | 81 800 000              | 81 800 000                                    | 27 266 667  | 53 463 750   | 276 057 899                   | 2 302 253   | 18 186 710                          | 350 010 612                   | 0,29 %   | 431 810 612                          |
| Slovacia       | 1 400 000                          | 141 700 000             | 143 100 000                                   | 47 700 000  | 76 974 000   | 567 906 689                   | 4 736 199   | 37 413 725                          | 687 030 613                   | 0,58 %   | 830 130 613                          |
| Finlanda       | 800 000                            | 169 600 000             | 170 400 000                                   | 56 800 000  | 283 110 000  | 1 610 084 605                 | 13 427 701  | 106 072 466                         | 2 012 694 772                 | 1,69 %   | 2 183 094 772                        |
| Suedia         | 2 600 000                          | 552 600 000             | 555 200 000                                   | 185 066 667   | 184 812 800  | 3 280 353 975                 | -144 609 216                                      | 37 863 119                          | 3 358 420 678                 | 2,83 %   | 3 913 620 678                        |
| Regatul Unit   | 9 500 000                          | 2 647 000 000           | 2 656 500 000                                 | 885 500 000   | 2 896 467 900  | 15 582 033 011                | 129 950 235                                       | -4 072 425 170                      | 14 536 025 976                | 12,23 %  | 17 192 525 976                       |
| <b>Total</b>   | <b>123 400 000</b>                 | <b>18 654 200 000</b>   | <b>18 777 600 000</b>                         | <b>6 259 200 000</b>                                      | <b>15 063 857 425</b>  | <b>103 787 894 839</b>        | <b>0</b>  | <b>0</b>                            | <b>118 851 752 264</b>        | <b>100,00</b>                                      | <b>137 629 352 264</b>               |

<sup>(1)</sup> p.m. (resurse proprii + alte venituri = total venituri = total cheltuieli); (137 629 352 264 + 2 896 243 533 = 140 525 595 797 = 140 525 595 797).<sup>(2)</sup> Total resurse proprii ca procent din VNB: (137 629 352 264)/(13 400 305 000 000) = 1,03 %; plafonul resurselor proprii ca procent din VNB: 1,23 %.



## B. SITUAȚIA GENERALĂ A VENITURILOR PE LINII BUCETARE

## VENITURI

| Titlul | Rubrică   | Buget 2013             | Buget rectificativ<br>nr 5/2013 | Sumă nouă              |
|--------|---|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 1      | RESURSE PROPRII   | 137 614 744 322        | 14 607 942                      | 137 629 352 264        |
| 3      | EXCEDENTE, SOLDURI ȘI AJUSTĂRI  | 1 057 276 526          |                                 | 1 057 276 526          |
| 4      | VENITURI PROVENITE DE LA PERSOANE CARE LUCREAZĂ ÎN CADRUL INSTITUȚIILOR UNIUNII ȘI ÎN CADRUL ALTOR ORGANISME ALE ACESTEIA | 1 278 186 868          |                                 | 1 278 186 868          |
| 5      | VENITURI DIN FUNCȚIONAREA ADMINISTRATIVĂ A INSTITUȚIILOR  | 53 884 139             |                                 | 53 884 139             |
| 6      | CONTRIBUȚII ȘI RESTITUIRI ÎN CADRUL ACORDURILOR ȘI AL PROGRAMELOR UNIUNII   | 60 000 000             |                                 | 60 000 000             |
| 7      | PENALITĂȚI DE ÎNTÂRZIERE ȘI AMENZI  | 413 000 000            |                                 | 413 000 000            |
| 8      | OPERAȚIUNI DE ÎMPRUMUT ȘI DE CREDIT   | 3 696 000              |                                 | 3 696 000              |
| 9      | VENITURI DIVERSE  | 30 200 000             |                                 | 30 200 000             |
|        | <b>Total</b>  | <b>140 510 987 855</b> | <b>14 607 942</b>               | <b>140 525 595 797</b> |

**TITLUL 1**  
**RESURSE PROPRII**

| Titlul<br>Capitolul     | Rubrică  | Buget 2013             | Buget rectificativ<br>nr 5/2013 | Sumă nouă              |
|-------------------------|--|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 1 1                     | COTIZAȚII ȘI ALTE TAXE PREVĂZUTE ÎN CADRUL ORGANIZĂRII COMUNE A PIEȚELOR ÎN SECTORUL ZAHĂRULUI [ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM] | 123 400 000            |                                 | 123 400 000            |
| 1 2                     | TAXE VAMALE ȘI ALTE TAXE LA CARE FACE TRIMITERE ARTICOLUL 2 ALINEATUL (1) LITERA (a) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM  | 18 654 200 000         |                                 | 18 654 200 000         |
| 1 3                     | RESURSE PROPRII CARE PROVIN DIN TAXA PE VALOAREA ADĂUGATĂ ÎN BAZA ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (b) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM                              | 15 063 857 425         |                                 | 15 063 857 425         |
| 1 4                     | RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM                                     | 103 773 286 897        | 14 607 942                      | 103 787 894 839        |
| 1 5                     | CORECTAREA DEZECHILIBRELOR BUGETARE  | 0                      |                                 | 0                      |
| 1 6                     | REDUCEREA BRUTĂ A CONTRIBUȚIEI ANUALE BAZATE PE VNB ÎN FAVOAREA ȚĂRILOR DE JOS ȘI A SUEDEI   | 0                      |                                 | 0                      |
| <b>Titlul 1 — Total</b> |  | <b>137 614 744 322</b> | <b>14 607 942</b>               | <b>137 629 352 264</b> |



**TITLUL 1**  
**RESURSE PROPRII**

**CAPITOLUL 14 — RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM**

| Titlul<br>Capitolul<br>Articolul<br>Postul | Rubrică   | Buget 2013             | Buget rectificativ<br>nr 5/2013 | Sumă nouă              |
|--|---|------------------------|---------------------------------|------------------------|
| 1 4  | RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1) LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM        |                        |                                 |                        |
| <b>1 4 0</b>                               | <b>Resurse proprii bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom</b> | 103 773 286 897        | 14 607 942                      | 103 787 894 839        |
|  | <b>Capitolul 1 4 — Total</b>  | <b>103 773 286 897</b> | <b>14 607 942</b>               | <b>103 787 894 839</b> |

**1 4 0** **Resurse proprii bazate pe venitul național brut în temeiul articolului 2 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2007/436/CE, Euratom**

| Buget 2013      | Buget rectificativ nr 5/2013 | Sumă nouă       |
|-----------------|------------------------------|-----------------|
| 103 773 286 897 | 14 607 942                   | 103 787 894 839 |

*Comentarii*

Resursa bazată pe VNB este o resursă „complementară”, care pune la dispoziție veniturile necesare pentru a acoperi cheltuielile care depășesc suma percepută prin resursele proprii tradiționale, prin plățile bazate pe TVA și prin alte venituri într-un anumit exercițiu. În mod implicit, resursa bazată pe VNB asigură întotdeauna echilibrarea *ex ante* a bugetului general al Uniunii Europene.

Rata VNB se stabilește în funcție de veniturile suplimentare necesare pentru finanțarea cheltuielilor înscrise în buget care nu sunt acoperite de alte resurse (plăți bazate pe TVA, resurse proprii tradiționale și alte venituri). Se aplică astfel o rată VNB-ului fiecărui stat membru.

Rata care se aplică la VNB-ul statelor membre pentru acest exercițiu financiar este de 0,7745 %.

*Temei juridic*

Decizia 2007/436/CE, Euratom a Consiliului din 7 iunie 2007 privind sistemul de resurse proprii al Comunităților Europene (JO L 163, 23.6.2007, p. 17), în special articolul 2 alineatul (1) litera (c).

**CAPITOLUL 14 — RESURSE PROPRII BAZATE PE VENITUL NAȚIONAL BRUT ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 2 ALINEATUL (1)  
LITERA (c) DIN DECIZIA 2007/436/CE, EURATOM (continuare)**

**1 4 0** (continuare)

| Stat membru                    | Buget 2013             | Buget rectificativ nr. 5/2013 | Sumă nouă              |
|--------------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|
| Belgia                         | 3 076 776 948          | 433 112                       | 3 077 210 060          |
| Bulgaria                       | 312 368 296            | 43 971                        | 312 412 267            |
| Republica Cehă                 | 1 152 675 818          | 162 260                       | 1 152 838 078          |
| Danemarca                      | 2 016 349 610          | 283 838                       | 2 016 633 448          |
| Germania                       | 21 396 785 668         | 3 011 975                     | 21 399 797 643         |
| Estonia                        | 130 845 069            | 18 419                        | 130 863 488            |
| Irlanda                        | 996 208 624            | 140 234                       | 996 348 858            |
| Grecia                         | 1 544 698 366          | 217 444                       | 1 544 915 810          |
| Spania                         | 8 083 861 148          | 1 137 947                     | 8 084 999 095          |
| Franța                         | 16 642 753 064         | 2 342 765                     | 16 645 095 829         |
| Croația                        | 175 060 002            | 24 642                        | 175 084 644            |
| Italia                         | 12 526 803 232         | 1 763 371                     | 12 528 566 603         |
| Cipru                          | 136 736 779            | 19 249                        | 136 756 028            |
| Letonia                        | 171 421 824            | 24 131                        | 171 445 955            |
| Lituania                       | 258 765 966            | 36 426                        | 258 802 392            |
| Luxemburg                      | 251 880 688            | 35 457                        | 251 916 145            |
| Ungaria                        | 789 111 285            | 111 081                       | 789 222 366            |
| Malta                          | 48 058 329             | 6 765                         | 48 065 094             |
| Țările de Jos                  | 4 850 816 028          | 682 839                       | 4 851 498 867          |
| Austria                        | 2 463 891 926          | 346 837                       | 2 464 238 763          |
| Polonia                        | 3 054 091 385          | 429 918                       | 3 054 521 303          |
| Portugalia                     | 1 268 011 780          | 178 496                       | 1 268 190 276          |
| România                        | 1 111 879 131          | 156 517                       | 1 112 035 648          |
| Slovenia                       | 276 019 044            | 38 855                        | 276 057 899            |
| Slovacia                       | 567 826 757            | 79 932                        | 567 906 689            |
| Finlanda                       | 1 609 857 988          | 226 617                       | 1 610 084 605          |
| Suedia                         | 3 279 892 271          | 461 704                       | 3 280 353 975          |
| Regatul Unit                   | 15 579 839 871         | 2 193 140                     | 15 582 033 011         |
| <i>Articolul 1 4 0 – Total</i> | <i>103 773 286 897</i> | <i>14 607 942</i>             | <i>103 787 894 839</i> |

*SECȚIUNEA III*

**COMISIA**

COMISIA

## CHELTUIELI

| Titlul | Rubrică                                      | Buget 2013     |                | Buget rectificativ nr 5/2013 |            | Sumă nouă      |                |
|--------|--|----------------|----------------|------------------------------|------------|----------------|----------------|
|        |  | Angajamente    | Plăți          | Angajamente                  | Plăți      | Angajamente    | Plăți          |
| 01     | AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE              | 555 684 796    | 428 350 972    |                              |            | 555 684 796    | 428 350 972    |
| 02     | ÎNTRERINDERI                                 | 1 157 245 386  | 1 304 818 477  |                              |            | 1 157 245 386  | 1 304 818 477  |
| 03     | CONCURENȚĂ                                   | 92 219 149     | 92 219 149     |                              |            | 92 219 149     | 92 219 149     |
| 04     | OCUPAREA FORȚEI DE MUNCĂ ȘI AFACERI SOCIALE  | 12 064 158 933 | 12 593 728 861 |                              |            | 12 064 158 933 | 12 593 728 861 |
| 05     | AGRICULTURĂ ȘI DEZVOLTARE RURALĂ             | 58 851 894 643 | 56 734 357 629 |                              |            | 58 851 894 643 | 56 734 357 629 |
| 06     | MOBILITATE ȘI TRANSPORTURI                   | 1 740 800 530  | 983 961 494    |                              |            | 1 740 800 530  | 983 961 494    |
| 07     | MEDIU ȘI POLITICI CLIMATICE                  | 498 383 275    | 397 680 274    |                              |            | 498 383 275    | 397 680 274    |
| 08     | CERCETARE                                    | 6 901 336 033  | 5 088 171 210  |                              |            | 6 901 336 033  | 5 088 171 210  |
| 09     | REȚELE DE COMUNICARE, CONȚINUT ȘI TEHNOLOGIE | 1 810 829 637  | 1 466 740 211  |                              |            | 1 810 829 637  | 1 466 740 211  |
|        | 40 01 40, 40 02 41                           | 391 985        | 391 985        |                              |            | 391 985        | 391 985        |
|        |  | 1 811 221 622  | 1 467 132 196  |                              |            | 1 811 221 622  | 1 467 132 196  |
| 10     | CERCETARE DIRECTĂ                            | 424 319 156    | 416 522 703    |                              |            | 424 319 156    | 416 522 703    |
| 11     | AFACERI MARITIME ȘI PESCUIT                  | 919 262 394    | 708 756 335    |                              |            | 919 262 394    | 708 756 335    |
|        | 40 01 40, 40 02 41                           | 115 220 000    | 113 885 651    |                              |            | 115 220 000    | 113 885 651    |
|        |  | 1 034 482 394  | 822 641 986    |                              |            | 1 034 482 394  | 822 641 986    |
| 12     | PIAȚA INTERNĂ                                | 103 313 472    | 101 433 656    |                              |            | 103 313 472    | 101 433 656    |
|        | 40 02 41                                     | 3 000 000      | 3 000 000      |                              |            | 3 000 000      | 3 000 000      |
|        |  | 106 313 472    | 104 433 656    |                              |            | 106 313 472    | 104 433 656    |
| 13     | POLITICĂ REGIONALĂ                           | 43 778 241 730 | 41 390 607 901 | 14 607 942                   | 14 607 942 | 43 792 849 672 | 41 405 215 843 |
| 14     | IMPOZITARE ȘI UNIUNE VAMALĂ                  | 144 620 394    | 121 807 617    |                              |            | 144 620 394    | 121 807 617    |
| 15     | EDUCAȚIE ȘI CULTURĂ                          | 2 829 575 587  | 2 497 061 739  |                              |            | 2 829 575 587  | 2 497 061 739  |
| 16     | COMUNICARE                                   | 265 992 159    | 252 703 941    |                              |            | 265 992 159    | 252 703 941    |
| 17     | SĂNĂTATE ȘI PROTECȚIA CONSUMATORILOR         | 634 370 124    | 598 986 674    |                              |            | 634 370 124    | 598 986 674    |
| 18     | AFACERI INTERNE                              | 1 227 109 539  | 857 143 815    |                              |            | 1 227 109 539  | 857 143 815    |
|        | 40 01 40, 40 02 41                           | 111 280 000    | 66 442 946     |                              |            | 111 280 000    | 66 442 946     |
|        |  | 1 338 389 539  | 923 586 761    |                              |            | 1 338 389 539  | 923 586 761    |
| 19     | RELAȚII EXTERNE                              | 5 001 226 243  | 3 231 193 639  |                              |            | 5 001 226 243  | 3 231 193 639  |
| 20     | COMERȚ                                       | 107 473 453    | 103 477 972    |                              |            | 107 473 453    | 103 477 972    |

| Titlul | Rubrică  | Buget 2013             |                        | Buget rectificativ nr 5/2013 |                   | Sumă nouă              |                        |
|--------|--|------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------|------------------------|------------------------|
|        |  | Angajamente            | Plăți                  | Angajamente                  | Plăți             | Angajamente            | Plăți                  |
| 21     | DEZVOLTARE ȘI RELAȚII<br>CU STATELE DIN AFRICA,<br>ZONA CARAIBILOR ȘI<br>PACIFIC (ACP) | 1 571 699 626          | 1 227 715 563          |                              |                   | 1 571 699 626          | 1 227 715 563          |
| 22     | EXTINDERE  | 1 091 261 928          | 905 504 113            |                              |                   | 1 091 261 928          | 905 504 113            |
| 23     | AJUTOR UMANITAR  | 917 322 828            | 858 578 994            |                              |                   | 917 322 828            | 858 578 994            |
| 24     | LUPTĂ ANTIFRAUDĂ   | 75 427 800             | 69 443 664             |                              |                   | 75 427 800             | 69 443 664             |
|        | 40 01 40   | 3 929 200              | 3 929 200              |                              |                   | 3 929 200              | 3 929 200              |
|        |  | 79 357 000             | 73 372 864             |                              |                   | 79 357 000             | 73 372 864             |
| 25     | COORDONAREA<br>POLITICILOR COMISIEI ȘI<br>CONSULTANȚĂ JURIDICĂ                         | 193 336 661            | 194 086 661            |                              |                   | 193 336 661            | 194 086 661            |
| 26     | ADMINISTRAȚIA COMISIEI   | 1 030 021 548          | 1 019 808 608          |                              |                   | 1 030 021 548          | 1 019 808 608          |
| 27     | BUGET  | 142 450 570            | 142 450 570            |                              |                   | 142 450 570            | 142 450 570            |
| 28     | AUDIT  | 11 879 141             | 11 879 141             |                              |                   | 11 879 141             | 11 879 141             |
| 29     | STATISTICI   | 82 071 571             | 113 760 614            |                              |                   | 82 071 571             | 113 760 614            |
|        | 40 01 40, 40 02 41   | 51 900 000             | 7 743 254              |                              |                   | 51 900 000             | 7 743 254              |
|        |  | 133 971 571            | 121 503 868            |                              |                   | 133 971 571            | 121 503 868            |
| 30     | PENSII ȘI CHELTUIELI<br>CONEXE   | 1 399 471 000          | 1 399 471 000          |                              |                   | 1 399 471 000          | 1 399 471 000          |
| 31     | SERVICII LINGVISTICE   | 396 815 433            | 396 815 433            |                              |                   | 396 815 433            | 396 815 433            |
| 32     | ENERGIE  | 738 302 781            | 814 608 051            |                              |                   | 738 302 781            | 814 608 051            |
| 33     | JUSTIȚIE   | 218 238 524            | 184 498 972            |                              |                   | 218 238 524            | 184 498 972            |
| 40     | REZERVE  | 1 049 836 185          | 275 393 036            |                              |                   | 1 049 836 185          | 275 393 036            |
|        | <b>Total</b>   | <b>148 026 192 229</b> | <b>136 983 738 689</b> | <b>14 607 942</b>            | <b>14 607 942</b> | <b>148 040 800 171</b> | <b>136 998 346 631</b> |
|        | <b>Of which Reserves:<br/>40 01 40, 40 02 41</b>                                       | <b>285 721 185</b>     | <b>195 393 036</b>     |                              |                   | <b>285 721 185</b>     | <b>195 393 036</b>     |

COMISIA

**TITLUL 13**  
**POLITICĂ REGIONALĂ**

| Titlul<br>Capitolul | Rubrică  | CF | Buget 2013            |                       | Buget rectificativ nr 5/2013 |                   | Sumă nouă             |                       |
|---------------------|--|----|-----------------------|-----------------------|------------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
|                     |  |    | Angajamente           | Plăți                 | Angajamente                  | Plăți             | Angajamente           | Plăți                 |
| 13 01               | CHELTUIELI ADMINISTRATIVE ÎN<br>DOMENIUL DE POLITICĂ „POLI-<br>TICA REGIONALĂ”             |    | 88 792 579            | 88 792 579            |                              |                   | 88 792 579            | 88 792 579            |
| 13 03               | FONDUL EUROPEAN DE DEZ-<br>VOLTARE REGIONALĂ ȘI ALTE<br>INTERVENȚII LA NIVEL REGIO-<br>NAL | 1  | 30 639 878 699        | 30 129 159 515        |                              |                   | 30 639 878 699        | 30 129 159 515        |
| 13 04               | FONDUL DE COEZIUNE   | 1  | 12 499 800 000        | 10 685 414 861        |                              |                   | 12 499 800 000        | 10 685 414 861        |
| 13 05               | INTERVENȚII DE PREADERARE<br>LEGATE DE POLITICILE STRUC-<br>TURALE                         |    | 549 770 452           | 487 240 946           |                              |                   | 549 770 452           | 487 240 946           |
| 13 06               | FONDUL DE SOLIDARITATE   |    | p.m.                  | p.m.                  | 14 607 942                   | 14 607 942        | 14 607 942            | 14 607 942            |
|                     | <b>Titlul 13 — Total</b>   |    | <b>43 778 241 730</b> | <b>41 390 607 901</b> | <b>14 607 942</b>            | <b>14 607 942</b> | <b>43 792 849 672</b> | <b>41 405 215 843</b> |

**TITLUL 13**  
**POLITICĂ REGIONALĂ**

**CAPITOLUL 13 06 — FONDUL DE SOLIDARITATE**

| Titlul<br>Capitolul<br>Articolul<br>Postul | Rubrică   | CF  | Buget 2013  |             | Buget rectificativ nr 5/2013 |                   | Sumă nouă         |                   |
|--|---|-----|-------------|-------------|------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|  |   |     | Angajamente | Plăți       | Angajamente                  | Plăți             | Angajamente       | Plăți             |
| 13 06                                      | FONDUL DE SOLIDARITATE  |     |             |             |                              |                   |                   |                   |
| <b>13 06 01</b>                            | <b>Fondul de solidaritate al Uniunii Europene – State membre</b>                        | 3.2 | p.m.        | p.m.        | 14 607 942                   | 14 607 942        | 14 607 942        | 14 607 942        |
| <b>13 06 02</b>                            | <b>Fondul de solidaritate al Uniunii Europene – Țări aflate în negocieri de aderare</b> | 4   | p.m.        | p.m.        |                              |                   | p.m.              | p.m.              |
|  | <b>Capitolul 13 06 — Total</b>  |     | <b>p.m.</b> | <b>p.m.</b> | <b>14 607 942</b>            | <b>14 607 942</b> | <b>14 607 942</b> | <b>14 607 942</b> |

**13 06 01**      **Fondul de solidaritate al Uniunii Europene – State membre**

| Buget 2013  |       | Buget rectificativ nr 5/2013 |            | Sumă nouă   |            |
|-------------|-------|------------------------------|------------|-------------|------------|
| Angajamente | Plăți | Angajamente                  | Plăți      | Angajamente | Plăți      |
| p.m.        | p.m.  | 14 607 942                   | 14 607 942 | 14 607 942  | 14 607 942 |

*Comentarii*

Acest articol este destinat să înregistreze creditele care provin din mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene în caz de catastrofe importante în statele membre. Asistența în cauză ar trebui oferită în principal în caz de catastrofe naturale, dar și în cazuri justificate de urgența situației, statelor membre afectate, stabilindu-se un termen până la care asistența financiară trebuie utilizată și impunându-se statelor beneficiare obligația de a justifica modul în care a fost utilizată asistența primită. Asistența primită care este compensată ulterior cu plăți de la părți terțe conform principiului „poluatorul plătește” sau care a depășit nivelul evaluării finale a daunelor ar trebui recuperată.

Alocarea creditelor se decide printr-un buget rectificativ care are ca unic scop mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene.

*Temei juridic*

Regulamentul (CE) nr. 2012/2002 al Consiliului din 11 noiembrie 2002 de instituire a Fondului de solidaritate al Uniunii Europene (JO L 311, 14.11.2002, p. 3).

*Acte de referință*

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului, prezentată de Comisie la 6 aprilie 2005, privind instituirea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene [COM(2005)0108].

Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (JO C 139, 14.6.2006, p. 1).

